



# PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

Servizio Appalti

Ufficio Gestione Gare

Via Dogana, 8 - 38122 Trento

☎ 0461.496444 - 📠 0461.496422

serv.appalti@pec.provincia.tn.it

Trento, 21 NOVEMBRE 2012

Prot. S171/2012/661955 / 3.5 / 774 - 12

**Oggetto: GARA D'APPALTO PER I LAVORI DI REALIZZAZIONE DELLA NUOVA SCUOLA D'ARTE "G. SORAPERRA" SITA SULLA P.ED. 705 IN STRADA DOLOMITES DI POZZA DI FASSA (TN).**

## NOTA DI CHIARIMENTI

Con riferimento a quesiti formulati da alcuni concorrenti interessati a partecipare alla gara in oggetto, il Servizio Opere Civili ha fornito i seguenti elementi di risposta:

### QUESITO n. 1

*"Si richiede a questa spettabile amministrazione di verificare la congruenza tra l'elaborato "lista delle categorie e forniture" e l'elaborato di riferimento 2060 - (E)T130-0023 TABELLA MATRICIALE WBS. Da una verifica puntuale si sono riscontrate incongruenze relative alla ripetibilità di singole voci di EPU e di assegnazione della relativa categoria di lavoro.*

*Ad esempio*

*Lista delle categorie di lavoro file .xls di gara*

			Art.	Descrizione	u.m.	Quantità	p.u. (3)	importo
OG1	OG1 - 02	23	B.002.015.00015.005	SCAVO A SEZIONE OBBLIGATA	MC	100,00	€ ----	€ ----
OG1	OS1 - 07	97	B.002.015.00015.005	SCAVO A SEZIONE OBBLIGATA	MC	1124,37	€ ---	€ ----

*Si evidenzia che la stessa voce è attribuita a 2 categorie di lavoro differenti OG1 e OS1. Questo porterebbe ad attribuire alla stessa voce due importi PU differenti.*

*Di questa suddivisione non vi è traccia nella matrice della WBS sottostante che riporta correttamente un'unica categoria OS1.*

LAVORAZIONI		Cat. opere	Livello generale	0	Livello interrato 1	
1.02.2	MOVIMENTI TERRA					
1.02.02.01	SCAVO A SEZ. APERTA	OS1				
1.02.02.02	SCAVI INFRASTRUTTURE	OS1				
1.02.02.03	REINTERRI E RILEVATI	OS1				
1.02.02.04	INDENNITA' DI DISCARICA	OS1				

## RISPOSTA n. 1

Non c'è incongruenza tra lista delle categorie di lavoro e schema WBS matriciale: i due articoli richiamati sono distinti, essendo individuati da un diverso codice di articolo, con prezzo differente, come desumibili dalla lettura del computo metrico estimativo (documento 2060-(E)R130-0017 sul CD). I due articoli sono correttamente assegnati a due diverse categorie di lavoro, come sotto riportato.

CAT.		n. prog.	Art.	Descrizione	u.m.	quantità
OG1	OG1-02	23	B.002.015.00015.005	SCAVO A SEZIONE OBBLIGATA – scavo per pozzetti	mc	100.00
OS1	OS1-07	97	B.002.015.0015.005	SCAVO A SEZIONE OBBLIGATA	mc	14587.06

Per quanto riguarda la categoria OS1, essa è unica e non è suddivisa in sottocategorie; il codice – 07 riportato è solamente il riferimento alla stessa numerazione progressiva del riepilogo del computo metrico estimativo (documento 2060- (E)R130-0017 sul CD).

## QUESITO N. 2

*Si richiede a questa spettabile amministrazione di confermare la nostra interpretazione di quanto riportato al paragrafo 2.2.2 - 1.1 FASCICOLO DI VALUTAZIONE DELLA QUALITA' del documento "Criteri di valutazione delle offerte" in merito ai vincoli sul formato dei documenti da presentare per questo elemento dell'offerta tecnica in oggetto:*

*- il concorrente dovrà presentare le schede sulla base dei modelli riportati al paragrafo 2, impiegando il numero di facciate necessario per compilare in modo completo tutti i dati richiesti, senza vincoli sul formato da utilizzare e sul numero massimo di facciate da impiegare (fermo restando la corrispondenza con il formato dell'allegato 2);*

*- il concorrente potrà integrare ogni scheda con materiale integrativo (depliant, schede e dati tecnici, certificazioni ed omologazioni, ecc.) in un numero di pagine illimitato purché gli allegati siano relativi al prodotti offerti ed, inoltre, con una relazione al massimo di 3 pagine in formato A4 per ogni scheda, con al massimo 40 righe per pagina e con carattere Arial 12.*

## RISPOSTA N. 2

Per ogni elemento di valutazione richiesto va compilata la scheda tipo predisposta nell'elaborato 2060-(E)T210-0024, riportato esclusivamente i dati strettamente richiesti. Tutte le eventuali informazioni ulteriori ritenute necessarie dal concorrente, vanno rese secondo le indicazioni già fornite nella risposta al quesito n. 4 pubblicato sul sito con nota di chiarimenti dd. 29 ottobre 2012 prot. 613611/3.5/774-12.

## QUESITO N. 3

*Si richiede a questa spettabile amministrazione di confermare quale sia il valore massimo (in anni) relativo all'estensione del servizio d assistenza tecnica e manutenzione ordinaria che il concorrente può offrire in relazione ai sub-elementi di valutazione 1.8.1 — MANUTENZIONE E ASSISTENZA TECNICA POST APPALTO —impianti meccanici e 1.8.2 - MANUTENZIONE E ASSISTENZA TECNICA POST APPALTO — impianti elettrici e speciali:*

- 4 anni, come riportato nel documento "Criteri di valutazione e delle offerte" al paragrafo 2.2.9 e nell'allegato 10 - Modello di dichiarazione assistenza tecnica post appalto;

- 5 anni, come riportato nel documento "Criteri di valutazione e delle offerte" nella tabella a pag.26 del documento "Criteri di valutazione delle offerte".

### **RISPOSTA N. 3**

Si conferma che il numero massimo di anni di estensione del servizio di manutenzione e assistenza tecnica post appalto per gli impianti elettrici e speciali e impianti meccanici è di anni 5 (cinque), come riportato nella tabella a pag. 26 del documento "Criteri di valutazione delle offerte".

### **QUESITO N. 4**

*Si richiede a questa rispettabile amministrazione se l'offerta economica dovrà essere comprensiva della "WBS matriciale" (come riportato ai paragrafo 2.3, pag. 23 del documento "Criteri di valutazione delle offerte") e della "WBS esplosa" come accennato a pag. 21 del su citato documento. Si chiede in particolare se il termine "WBS esplosa" utilizzato a pag. 21 non sia un refuso, intendendo invece una "WBS matriciale", eventualmente maggiormente dettagliata attraverso i scomposizione dei WP posti a base di gara apportata dal Concorrente.*

### **RISPOSTA N. 4**

Si conferma che l'offerta economica dovrà essere comprensiva della WBS matriciale e della WBS esplosa. Per WBS esplosa si intende l'elenco numerato con ordine progressivo delle WP ricavate dalla WBS matriciale, con il relativo importo di offerta. La somma dell'importo dei valori di offerta di tutte le WP deve corrispondere al totale dell'offerta economica del concorrente.

### **QUESITO N. 5**

*La nostra azienda sarebbe interessata a partecipare all'appalto indicato in oggetto avvalendosi di una impresa con categoria OG1 classifica IV. Chiediamo se è possibile partecipare all'appalto, mediante avvalimento, con questa impresa, avendo la nostra impresa una quota di partecipazione della stessa.*

### **RISPOSTA N. 5**

In riscontro al vostro quesito di data 31 ottobre u.s., si comunica che è possibile avvalersi di un'impresa nei confronti della quale si detiene una quota di partecipazione societaria (cd. avvalimento infragruppo). Si ricorda infine che ai sensi dell'art. 58.27 comma 6 della L.P. 26/93 è vietato l'utilizzo frazionato dei singoli requisiti economico finanziari e tecnico organizzativi fra impresa ausiliata ed ausiliaria e che pertanto il concorrente in possesso dell'attestazione SOA per una classifica inferiore a quella richiesta dal bando di gara non può sommarla a quella posseduta da un'altra impresa, in modo da raggiungere la classifica prescritta.

### **QUESITO N. 6**

*"Chiediamo cortesemente di capire a quale protocollo Leed si deve fare riferimento per la certificazione dell'edificio, se il protocollo "Leed 2009 for Schools New Construction and Major renovations", o il protocollo "Leed 2009 – New Construction and major renovations".*

### **RISPOSTA N. 6**

Il protocollo "LEED 2009 for Schools New Costruzione and Major Renovations" è quello scelto per la nuova scuola d'Arte di Pozza di Fassa ed è illustrato nel Manuale "LEED Reference Guide for Green Building Design and Construction – 2009 Edition".

**QUESITO N. 7**

*Per quanto riguarda la cat. OS18 quale attestazioni sono richieste per la fase di gara nonché l'eventuale successiva cioè contratto ed esecuzione.*

**RISPOSTA N. 7**

Si rinvia alla risposta resa al quesito n. 2 nella "Nota di chiarimenti dd. 4 ottobre 2012".

**QUESITO N. 8**

*Nel fascicolo CRITERI DI VALUTAZIONE DELLE OFFERTE al punto 2.2.4.1 parlando del campione al vero si comunica che "la Commissione tecnica chiederà ai concorrenti ammessi di presentare entro il termine perentorio di trenta giorni dalla data della richiesta inoltrata con raccomandata un campione al vero". Si chiede quando verrà effettuata la richiesta, se a seguito degli accertamenti amministrativi e conseguentemente, si presuppone, prima della festività natalizie. In tal caso si chiede se i trenta giorni includano anche i canonici quindici giorni di chiusura natalizia delle aziende, riducendo quindi a quindici giorni effettivi per la predisposizione del campione.*

**RISPOSTA N. 8**

Nel confermare quanto previsto dall'elaborato "Criteri di valutazione...", si precisa che non si può conoscere alla data odierna quando la Commissione Tecnica procederà alla richiesta del campione al vero. Tuttavia, considerata la data della seduta di gara (5 dicembre 2012) e la complessità della procedura (si rinvia al par. 5 lettere a, b,c,d del bando di gara), non si ritiene ipotizzabile che la richiesta del campione venga inoltrata prima delle festività natalizie.

**QUESITO N. 9**

*Con riferimento al documento "Criteri di valutazione delle offerte" ove al capitolo 2.Presentazione dell'offerta si elencano i soggetti tenuti a sottofirmare gli elaborati presentati si chiede se la sottoscrizione da parte del concorrente deve essere effettuata su ogni pagina oppure può essere fatta solo sul frontespizio degli elaborati costituenti l'offerta tecnica.*

**RISPOSTA N. 9**

Il par. 2.2.1 "GENERALITÀ" – "Offerta tecnica: elementi non di prezzo" dell'elaborato "Criteri di valutazione..." prescrive che "tutta la documentazione costituente questa parte di offerta dovrà essere sottoscritta" senza richiedere la sottoscrizione in ogni singola pagina nei documenti costituenti l'offerta tecnica.

**QUESITO N. 10**

*Con riferimento al documento "Criteri di valutazione delle offerte" – "Fascicolo di valutazione della qualità" si chiede se nel conteggio delle 40 righe per pagina sono da tenere in considerazione anche le righe lasciate in bianco quale spaziatura oppure sono da conteggiare unicamente le righe effettive di testo.*

**RISPOSTA N. 10**

Il par. 2.2.2 1.1 - FASCICOLO DI VALUTAZIONE DELLA QUALITÀ' dell'elaborato "Criteri di valutazione..." prescrive che "Il concorrente dovrà allegare la documentazione tecnica ed esplicativa relativa esclusivamente ai prodotti offerti (massimo 3 pagine formato A4 per scheda, 40 righe per pagina carattere Arial 12 per ciascuno degli elementi del fascicolo di valutazione della qualità)". Si chiarisce che una riga ancorché compilata parzialmente verrà computata nel novero della 40 righe, mentre una riga lasciata completamente in bianco quale spaziatura verrà considerata come non apposta.

**QUESITO N. 11**

*Gli articoli 201, 202, 203, 204, 205 e 206 dell'elenco prezzi e della lista delle categorie prevedono la fornitura e posa in opera di piastre per pavimento o rivestimento in "marmo cemento bianco rigenerato con Inerte di pietra della dolomia". Considerato che le voci estese non evidenziano o per lo meno non prevedono espressamente la possibilità di fornire materiale "del tipo o similare", che le caratteristiche e provenienza del materiale in questione deve essere esplicitato nel fascicolo qualità, si richiede la conferma da parte dell'amministrazione che i manufatti da porre in opera "debbano essere realizzati esclusivamente con Inerte in pietra dolomia" materiale del quale, per quanto ci risulta, sembra ci sia un unico produttore che espone dei prezzi superiori a quelli posti a base gara.*

#### **RISPOSTA N. 11**

In merito agli articoli dell'elenco prezzi e della lista delle categorie in cui viene prevista la fornitura e posa in opera di prodotti in "marmo cemento bianco rigenerato con inerte di pietra della dolomia" si precisa che può essere fornito e posato anche del materiale similare, nel quale l'inerte di pietra è inteso come roccia sedimentaria carbonatica costituita principalmente dal minerale dolomite, chimicamente un carbonato doppio di calcio e magnesio.

#### **QUESITO N. 12**

Nel Capitolato Speciale d'Appalto al capo "3.2 termini per la realizzazione e l'ultimazione dei lavori" par. 2, sono previsti 150 giorni di ferie contrattuali e andamento stagionale sfavorevole da considerarsi compresi nel tempo contrattuale di 1000 giorni naturali consecutivi. In considerazione della previsione di gara di poter offrire un ribasso temporale, si chiede se i 150 giorni siano fissi ed inderogabili anche in caso di proposta in riduzione del tempo totale o se gli stessi possano essere invece ridotti proporzionalmente alla riduzione del ribasso offerto.

#### **RISPOSTA N. 12**

I 150 giorni è solamente il limite massimo preventivato in sede di progetto per i periodi di andamento stagionale sfavorevole dei lavori e di ferie contrattuali. Non essendo dunque un periodo di sospensione obbligatoria dei lavori, in sede di offerta questi giorni non possono essere ridotti in fase di offerta.

#### **QUESITO N. 13**

Nella 1.1.1 per raggio di 150 Km si intende dal luogo del cantiere al luogo di acquisto del prodotto?

#### **RISPOSTA N. 13**

Nella scheda n. 1.1.1 Pavimenti interni in marmo rigenerato di pietra dolomia dell'elaborato "documento criteri di valutazione delle offerte ALLEGATI" (2060-(E)R130-0024), per provenienza del materiale si intende il luogo di produzione dello stesso

#### **QUESITO N. 14**

Nella scheda 1.1.6 è necessario fornire marca e modello della lamiera di copertura?

#### **RISPOSTA N. 14**

Per quanto riguarda la compilazione della scheda n. 1.1.6 del documento criteri di valutazione delle offerte ALLEGATI (2060-(E)R130-0024) "Manto di copertura" non è necessario fornire la marca ed il modello.

#### **QUESITO N. 15**

Nella scheda 1.1.7 vengono richiesti 4 parametri, ma solamente la flessibilità a freddo viene valutata ai fini del punteggio. E' corretto?

**RISPOSTA N. 15**

Nella scheda n. 1.1.7 del documento criteri di valutazione delle offerte ALLEGATI (206-(E)R130-0024) "Impermeabilizzazioni" si conferma che verrà valutato solo il parametro flessibilità a freddo.

**QUESITO N. 16**

Si è riscontrata una differenza tra ciò che è riportato alla voce n. 316 B 018 080 0060 010 rispetto alla scheda 1.1.11 in merito al tipo di materiale riportato. Quale è la dicitura corretta? Inoltre si richiede lo spessore dell'elemento controsoffitto: è di 25 mm come da voce oppure da 35 mm come da elaborato grafico?

**RISPOSTA N. 16**

Nella scheda n. 1.1.11 Controsoffitti fonoassorbenti in fibra di legno dell'elaborato Documento criteri di valutazione delle offerte ALLEGATI (2060-(E)R130-0024) il titolo corretto della scheda di valutazione è "Controsoffitti in lana di legno" come riportato nell'Elenco descrittivo delle voci (2060-(E)R130-0021). Lo spessore dell'elemento pannello del controsoffitto previsto nella voce dell'Elenco descrittivo delle voci è di 25 mm, la misura è da intendersi come misura minima.

**QUESITO N. 17**

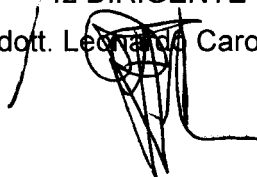
In relazione all'oggetto della presente, la scrivente, richiede chiarimenti in merito alla "scheda 1.1.23 – Pannelli fotovoltaici" al unto Rendimento reale dell'allegato 2060-(E)R130-0024 CRITERI DI VALUTAZIONE DELLE OFFERTE ALLEGATI, dove viene assegnato un punteggio maggiore ai pannelli con rendimenti reali minori (>15 % 0 punti ≤ 5% 2 punti). Si richiede pertanto, al fine di valutare il materiale da offrire, se sia un errore di battitura oppure la reale assegnazione dei punteggi.

**RISPOSTA N. 17**

Si faccia riferimento alla risposta al quesito n. 2 contenuto nella "Nota di chiarimenti dd. 29 ottobre 2012".

IL DIRIGENTE

- dott. Leonardo Caronna -



PF/PP